

مدل علی روابط انگیزش پیشرفت و عملکرد زبان انگلیسی: نقش واسطه‌ای و فراشناختی کمک‌طلبی تحصیلی در یادگیری از طریق تلفن همراه

یاسمین عابدینی^{1*}؛ محمد مهدی مختاری²

1. دانشیار، گروه علوم تربیتی، دانشگاه اصفهان

2. کارشناس ارشد، آموزش زبان انگلیسی، دانشگاه آزاد اسلامی

تاریخ دریافت: 1394/07/27 تاریخ پذیرش: 1394/11/10

A Causal Model of the Relation between Achievement Motivation and English Language Performance: the Mediator and Meta Cognitive Role of Academic Help Seeking in learning by Cell Phone

Y. Abedini^{*1}; M.M. Mokhtari²

1. Associate Professor, Education Sciences, University of Isfahan

2. M.A. Training English-Language, Islamic Azad University

Received: 2015/10/19 Accepted: 2016/01/30

Abstract

English language learning like learning of any other language requires to have cognitive, Meta - cognitive, motivational, and behavioral capabilities. The purpose of this study is to provide a casual model which shows the relationship among language learning motivation, all types of help seeking behavior (instrumental, executive), English language learning through the mobile phone, and performance in English language course. The statistical population of this study includes: all high school female students in Shahinshahr during 1391-1392 educational years. Further, by using cluster multi stage random sampling, 250 students were selected for this study. Data collected through questioners of achievement motivation for English language (Schmidet and Watabane, 2001), help seeking dimensions (Verhastel, 2008), and mobile phone usage type and level, (Amraee, Zamani, Abedini, and Mirzaee, 1390). Later, by using path analyses statistical method, the data was analyzed. Findings indicated that, educational mobile phone usage has a mediator role related to all kinds of help seeking behavior, and performance in English language course. It was also observed that, all types of help seeking behavior has a mediator role related to achievement motivation for English language learning, and mobile phone educational usage. Thus, it can be concluded that mobile phone educational usage has a Meta cognitive role and it is considered as one of the self-regulatory strategies for time management.

Keywords

Achievement Motivation, Academic Help Seeking, Mobilephone Learning, English Language Learning.

چکیده

یادگیری زبان انگلیسی مانند هر زبان دیگری نیازمند داشتن قابلیت‌های شناختی، فراشناختی، انگیزشی و رفتاری است. هدف از پژوهش حاضر ارائه مدلی علی از روابط میان انگیزش پیشرفت در زبان، انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی)، یادگیری زبان انگلیسی از طریق تلفن همراه و عملکرد در درس زبان انگلیسی است. جامعه آماری پژوهش شامل کلیه دانش‌آموزان دختر دبیرستانی شاهین‌شهر در سال 1391 بوده که 250 نفر از آنان به روش خوشه‌ای چند مرحله‌ای به عنوان گروه نمونه انتخاب شدند. پرسش‌نامه‌های انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی (اشمیت و واتانابه، 2001)، ابعاد کمک‌طلبی ورهاسلت (2008) و نوع و میزان استفاده از تلفن همراه (امرایبی، زمانی، عابدینی و میرزایی، 1390) مورد استفاده قرار گرفت. داده‌ها با استفاده از روش تحلیل مسیر تجزیه و تحلیل شدند. یافته‌ها نشان‌دهنده نقش واسطه‌ای استفاده آموزشی از تلفن همراه در ارتباط بین انواع کمک‌طلبی و عملکرد در زبان انگلیسی بود. همچنین مشاهده شده انواع کمک‌طلبی نقش واسطه‌ای در ارتباط بین انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی و استفاده آموزشی از تلفن همراه دارد. می‌توان نتیجه گرفت که استفاده آموزشی از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی نقش فراشناختی داشته و یکی از راهبردهای خودتنظیمی برای مدیریت منابع به وسیله دانش‌آموزان است.

واژگان کلیدی

انگیزش پیشرفت زبان، کمک‌طلبی تحصیلی، یادگیری با تلفن همراه، زبان انگلیسی.

مقدمه

یادگیری زبان انگلیسی به عنوان یک زبان خارجی، روشی برای برقراری ارتباط با دیگران در عصری است که جهان به عنوان یک دهکده جهانی، در نظر گرفته می‌شود و مستلزم داشتن قابلیت‌ها و مهارت‌های شناختی، فراشناختی، ارتباطی، اجتماعی و رفتاری است (کاردوسو و متوس¹، 2013، اندرسون²، 2002). امروزه زبان انگلیسی به عنوان یکی از پرکاربردترین زبان‌های زنده دنیا اهمیت اساسی در محافل علمی و بین‌المللی دارد، اما به‌رغم نقش ارتباطی، کتابخانه‌ای و واسطه‌ای آن، در مدارس دولتی، خصوصی و نظام‌های آموزش عالی، اکثر دانش‌آموزان و دانشجویان فارغ‌التحصیل از نظام آموزشی کشور ما در استفاده از زبان انگلیسی برای برقراری ارتباط توانایی محسوسی ندارند (اکرامی، 1386؛ به نقل از امیرایی، زمانی، عابدینی و میرزایی، 1390).

عملکرد تحصیلی فراگیران در حوزه‌های درسی مختلف متأثر از عوامل متعددی است که برخی از آن‌ها موقعیتی یا بافتی بوده و برخی از آن‌ها درونی و شخصی هستند. طبق نظریه‌های شناختی - اجتماعی عوامل فردی، محیطی و تمام آنچه موجب رفتار می‌شود، تعیین‌کننده‌های به‌هم‌پیوسته‌ای هستند که عملکرد تحصیلی فراگیران را در حوزه‌های درسی مختلف رقم می‌زنند. یکی از عوامل فردی مهم و تأثیرگذار بر عملکرد تحصیلی و یادگیری فراگیران، خودگردانی یا خودتنظیمی³ است. به لحاظ نظری یادگیرندگان خودگردان راهبردهای شناختی و فراشناختی در اختیار دارند که در صورت لزوم برای انجام تکالیف درسی از آن‌ها استفاده می‌کنند (کدیور، 1386). زیمرن⁴ (2008) نیز معتقد است یادگیرندگان خودگردان نه تنها اهداف بهتری برای یادگیری خود انتخاب و تعیین می‌کنند، بلکه در فرآیند یادگیری از راهبردهای یادگیری مؤثرتری نیز استفاده می‌کنند و در صورت نیاز به کمک، از منابع مختلف و سایر افراد کمک بیشتر، بهتر، مناسب‌تر و بموقع‌تری دریافت می‌کنند.

کمک‌طلبی⁵ با دریافت کمک از منابع انسانی و غیرانسانی یکی از راهبردهای یادگیری خودگردان است (زیمرن، پوز⁶، 1986). در واقع یکی از ویژگی‌های خاص یادگیرندگان خودگردان این است که آن‌ها می‌دانند چگونه از دیگران به عنوان یک منبع برای مقابله با مسائل و مشکلات یادگیری خود استفاده کنند.

وقتی این فراگیران در حین انجام تکالیف درسی خود با ابهام یا مشکلی روبرو می‌شوند نه تنها بر اهمیت دریافت کمک از منابع انسانی و غیرانسانی آگاه بوده و واقف هستند (فراشناخت)، بلکه برای غلبه بر ابهامات درسی خود و فهم بیشتر مطلب به سایر افراد و منابع روی می‌آورند (نیومن⁷، 1994؛ به نقل از عابدینی، 1386)، در نتیجه قادر خواهند بود مشکلات درسی خود را بسیار سریع و در زمان درست و بموقع حل کنند.

در ادبیات مربوط به کمک‌طلبی تحصیلی از دو نوع رفتار کمک‌طلبی یاد شده است که عبارت‌اند از کمک‌طلبی ابزاری⁸ و کمک‌طلبی اجرایی⁹. افراد با سبک کمک‌طلبی ابزاری، با هدف رفع ابهامات یادگیری خود، پرسیدن سؤال و دستیابی به درک و فهم و تبحر بیشتر و به‌طور مستقل از افراد یا منابع دیگر کمک می‌گیرند، در حالی که افراد با سبک کمک‌طلبی اجرایی به دنبال دست یافتن به راه‌حل مسئله و انجام سریع و فوری تکالیف بدون درک و فهم آن هستند (داوسون، میدووس و هافیه¹⁰، 2010). نتایج تحقیقات حاکی از این است که کمک‌طلبی ابزاری نسبت به کمک‌طلبی اجرایی، راهبرد یادگیری سازش یافته‌تری است و رابطه مثبت و معناداری با یادگیری و عملکرد تحصیلی یادگیرندگان در حوزه‌های درسی مختلف دارد (زیمرن، 2008). این نوع کمک‌طلبی می‌تواند شامل پرسیدن سؤال و یا درخواست و کسب اطلاعات از منابع انسانی (نظیر همسالان، هم‌کلاسی‌ها، معلم، پدر، مادر و غیره) و منابع غیرانسانی (نظیر کتاب‌ها و مجلات علمی و تخصصی، اینترنت، امکانات جانبی و آموزشی موجود در ابزارهای سیار و قابل حملی نظیر تلفن همراه، لپ‌تاپ، نوت بوک، تبلت و غیره) باشد (هوانگ، ویو، تسنگ و هیوانگ¹¹، 2010). در این راستا پینتریچ¹² و همکاران (1991؛ به نقل از عابدینی، 1386) معتقدند که کمک‌طلبی و یادگیری از همسالان از جمله راهبردهای یادگیری فراشناختی هستند که یادگیرندگان خودگردان با استفاده از آن‌ها منابع در دسترس برای یادگیری خود را مدیریت می‌کنند.

از سوی دیگر عصر حاضر به عنوان عصری دیجیتال، نه تنها فناوری‌های¹³ زیادی در اختیار انسان قرار داده است، بلکه استفاده از این فناوری‌ها در جهت ارتقای یادگیری انسان را

7. Newman

8. Instrumental help seeking

9. Executive help seeking

10. Dawson, Meados & Haffie

11. Hwang, Wu, Tseng & Huang

12. Pintrich

13. Technologies

1. Cardoso & Matos

2. Anderson

3. Self-regulation

4. Zimmerman

5. Help seeking

6. Pous

انگلیسی است. نتایج پژوهش کایلین⁹ (2010)؛ به نقل از کار نیرو و همکاران، (2012)؛ مورا و کرووالا¹⁰ (2008)؛ به نقل از عابدینی و همکاران، (1392) نیز نشان داده است که نزدیک به 67% دانشجویان رشته زبان انگلیسی اعتقاد دارند استفاده از تلفن همراه روش بسیار مؤثری برای یادگیری زبان انگلیسی است. یافته‌های امرایی، زمانی، عابدینی و میرزایی (1391) و عابدینی، زمانی و امرایی (1392) نیز نشان می‌دهد استفاده از تلفن همراه تأثیر مثبت و معناداری بر یادگیری مهارت‌های چهارگانه زبان آموزی در دانشجویان دانشگاه اصفهان دارد. این یافته‌ها حاکی از آن‌اند که برخی دانش‌آموزان و دانشجویان به‌طور خودانگیزخته و به‌عنوان یک راهبرد مدیریت منابع از امکانات موجود در گوشی‌های تلفن همراه خود جهت یادگیری زبان انگلیسی استفاده می‌کنند. در واقع این فراگیران استفاده از امکانات موجود در گوشی‌های تلفن همراه را نوعی راهبرد برای یادگیری بهتر مهارت‌های چهارگانه زبان آموزی می‌دانند (گاره رو، اکوآ و کولازوس، 2011؛ ینگین و همکاران، 2011؛ همگی به نقل از عابدینی، زمانی و امرایی، 1392). از این رو می‌توان نتیجه گرفت که استفاده از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی می‌تواند یک راهبرد فراشناختی باشد که در مقوله کمک‌طلبی ابزاری قرار می‌گیرد، زیرا یادگیرندگان خودگردان آگاهی بیشتری از نقش آموزشی تلفن همراه دارند و از امکانات آموزشی موجود در گوشی‌های تلفن همراه خود به‌عنوان یکی از منابع غیرانسانی کمک‌طلبی در جهت یادگیری و تسلط بیشتر بر زبان انگلیسی استفاده می‌کنند. برای مثال نتایج تحقیق زمانی، کیانی و عابدینی (1393) نشان داد که نه تنها استفاده از منابع غیرانسانی کمک‌طلبی نظیر اینترنت، تلفن همراه، رایانه‌های شخصی و لپ‌تاپ و غیره در بین دانشجویان مجازی و حضوری در دانشگاه اصفهان بسیار رایج است، بلکه استفاده آموزشی از این منابع غیرانسانی به‌عنوان یک منبع کمکی و حمایت‌کننده نیز الگوی متفاوتی در این دانشجویان دارد.

در حقیقت کمک‌طلبی از منابع غیرانسانی (خصوصاً کمک گرفتن از فناوری‌های جدید و سیار) به‌عنوان یک راهبرد یادگیری فراشناختی برای مدیریت منابع، زمینه پژوهشی نسبتاً جدیدی است که باعث متحول شدن رفتار کمک‌طلبی در فراگیران شده است. به طوری که در حال حاضر فراگیران بیشتر تمایل به کمک گرفتن از منابع غیرانسانی (فناوری‌های جدید و سیار به جای انسان) و بدون حضور فیزیکی و تعامل با

مطرح کرده است، به طوری که نظام‌های تعلیم و تربیت پیشرو در جوامع پیشرفته به دنبال طراحی محیط‌های یادگیری غنی شده با فناوری‌ها و استفاده از آن‌ها جهت توسعه خودگردانی در یادگیرندگان هستند. نتایج تحقیقات انجام شده نیز حاکی از کارایی و تأثیر چشمگیر این محیط‌های یادگیری در عملکرد تحصیلی دانش‌آموزان است (برای مثال کریوکف، گورین و مورد وینستف¹، 2014؛ شاه، لویی، چن و ژوانگ²، 2011؛ کارنیرو و همکاران، 2012).

تلفن همراه³ یکی از مهم‌ترین فناوری‌های سیار است که می‌تواند در خدمت یادگیری باشد و فرآیند یادگیری را تسهیل کند و در حیطه یادگیری الکترونیکی⁴ قرار داشته (سارانی و آیتی، 1393) و همچنین باعث افزایش رضایت یادگیرندگان (ضرغام، شبیری و سرمدی، 1393)، استقلال در عملکرد و غنی‌سازی تعاملات یادگیری آنان می‌شود (شوهل و پاور⁵، 2010؛ نقل از کارنیرو و همکاران، 2012؛ سارانی و آیتی، 1393؛ عابدینی، زمانی و امرایی، 1392). یادگیری زبان انگلیسی و مهارت‌های اساسی و چهارگانه آن مانند شنیدن، بیان کردن، خواندن و نوشتن حوزه‌ای است که طبق نظر کارشناسان روش‌های آموزش سنتی قادر به برآورده کردن نیازهای فراگیران آن نیست، لذا در سال‌های اخیر استفاده از فناوری‌های رایانه‌ای و وسایل ارتباطی سیار نظیر تلفن همراه و نقش آموزشی این ابزارها در یادگیری زبان انگلیسی مورد توجه محققان قرار گرفته است (جیوو و هسان⁶، 2011؛ نقل از کاردوسو و ماتوس، 2013). تحقیقات صورت گرفته در این حوزه نیز نشان می‌دهد که می‌توان از سرویس‌های پیام کوتاه و سایر امکانات موجود در تلفن همراه نظیر موزیک پلیئر⁷ استفاده‌های آموزشی کرد (امان‌زاده و نعمان‌اف، 1394). خصوصاً هنگام یادگیری زبان انگلیسی به‌عنوان یک زبان خارجی (تورنتون و هوسر، 2005). در این راستا پاور و شریستا⁸ (2010) نشان دادند که استفاده آموزشی از تلفن همراه سبب پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان در درس زبان انگلیسی گردیده است. نتایج تحقیق سارانی (2011) و سارانی و آیتی (1393) نیز حاکی از تأثیر آموزش از طریق تلفن همراه بر یادگیری و انگیزش پیشرفت دانشجویان در درس زبان

1. Kryukov, Gorin & Mordvintsev
2. Sha, Looi., Chen & Zhuang
3. Mobile phone
4. Electronic learning
5. Showhan & Power
6. Chewu & Hessun
7. Music player
8. Power & Sherissta

9. Kaillin

10. Murra & Korovalla

منبع کمک‌کننده (دنیای مجازی، اینترنت و امکانات جانبی آموزشی موجود در این فناوری‌ها) دارند (لانگ و همکاران، 1992؛ به نقل از پیوستین و رویت¹، 2009). این موضوع باعث شده است که متخصصان علوم تربیتی از جمله روان‌شناسان پرورشی بین کمک‌طلبی اجتماعی (تلاش فراگیران برای کمک گرفتن از هم‌کلاسی‌ها، معلمان و سایر بزرگسالان) و رفتار جستجوی اطلاعات (تلاش فراگیران برای کسب اطلاعات بیشتر از منابع غیرانسانی از جمله فناوری‌های ارتباطات و اطلاعات) تمایز قایل شوند (زیمرن و پونس، 1986). بر این اساس بارتولومی و استفنز² (2006) در یک پروژه تحقیقی سه نوع شرایط کمک‌رسانی را مطالعه و مقایسه کردند. کمک‌طلبی اجتماعی از یک معلم، کمک‌طلبی اجتماعی به همراه منابع کمک‌کننده و حمایتی مبتنی بر فناوری (ایمیل، تلفن همراه، اینترنت و غیره) و کمک‌رسانی از طریق سامانه‌ها و ابزارهای فناورانه و حمایتی. آن‌ها دریافتند در شرایط سوم که از یک سیستم کمکی فناورانه استفاده شده بود، نه تنها میزان کمک‌طلبی دانشجویان بیشتر بود و نگرش مثبت‌تر و بهتری نسبت به کمک‌طلبی پیدا کرده بودند، بلکه میزان استقلال، خودکنترلی و یادگیری آنان نیز بیشتر شده بود.

کیفر و کارابنیک (1998؛ به نقل از کیانی، زمانی و عابدینی، 1393) نیز با بررسی پژوهش‌های انجام شده در مورد نقش واسطه‌ای کامپیوتر، فناوری‌های سیار و جدید دریافتند این نوع کمک‌طلبی به خاطر کاهش دادن تهدیدات ادراک شده به وسیله فراگیران، پیشرفت در یادگیری را تسهیل می‌کند. نتایج پژوهش‌های صورت گرفته به وسیله رویت³ (2006؛ به نقل از پیوستین و رویت، 2009)، رویت و کوتیلت⁴ (2008) نیز حاکی از این است که استفاده از فناوری‌های جدید و سیار به عنوان منابع کمک‌کننده و حمایتی برای جستجوی اطلاعات و توسعه یادگیری نقشی فراشناختی داشته و یک راهبرد خودتنظیمی است که منجر به درک عمیق‌تر مطلب به وسیله یادگیرنده شده و باعث می‌شود یادگیرنده بتواند بموقع به کمک و حمایت لازم و ضروری دست پیدا کند.

انگیزش پیشرفت⁵ یا نیاز به پیشرفت، متغیر دیگری است که با عملکرد فراگیران در حوزه‌های مختلف درسی رابطه نیرومندی دارد. انگیزش پیشرفت عبارت است از میل یا اشتیاق برای کسب موفقیت و شرکت در فعالیت‌هایی که موفقیت در آن‌ها

به کوشش و توانایی شخصی وابسته است (اسلاوین، 2006؛ به نقل از سیف، 1393). افراد دارای انگیزش پیشرفت بالا برای حل مشکلات و رسیدن به موفقیت بسیار کوشا هستند و حتی پس از آن که در انجام کاری شکست خوردند، از آن دست نمی‌کشند و تا رسیدن به موفقیت به کوشش ادامه می‌دهند. به علاوه نتایج برخی پژوهش‌های خارجی و داخلی نیز حاکی از وجود رابطه بین انگیزش پیشرفت و کمک‌طلبی تحصیلی است. برای مثال رایان⁶ و پیتریچ (1997) با مطالعه 203 دانش‌آموز دبیرستانی و ارائه یک مدل ساختاری دریافتند که انگیزش درونی بیشتر نسبت به یادگیری و موفقیت تحصیلی اثر مستقیم، مثبت و معناداری بر کمک‌طلبی راهبردی و سازش یافته دارد. استاویانوپولوس⁷ (2007) نیز با مطالعه 137 دانشجو دریافت که دانشجویان با انگیزش پیشرفت بالا و درونی از کمک‌طلبی راهبردی - سازش یافته استفاده بیشتری می‌کردند تا دانشجویان با انگیزش پیشرفت پایین و دارای انگیزش بیرونی. در این راستا قدمپور (1377) نیز رابطه باورهای انگیزشی و انواع کمک‌طلبی را در دانش‌آموزان پسر مقطع راهنمایی مورد بررسی قرار داد. نتایج پژوهش او نشان داد دانش‌آموزان با انگیزش درونی بیشتر از راهبردهای سازش یافته کمک‌طلبی استفاده بیشتری می‌کردند تا دانش‌آموزان با انگیزش بیرونی. پژوهش داوودی (1393) نیز از جمله پژوهش‌های داخلی است که با استفاده از یک مدل علی روابط علی میان خودکارآمدی، درگیری شناختی و انگیزشی را با پیشرفت در زبان انگلیسی مورد بررسی قرار داده است. یافته‌های این محقق حاکی از نقش واسطه‌ای درگیری انگیزشی در ارتباط بین خودکارآمدی و عملکرد در درس زبان انگلیسی است.

با توجه به آنچه گفته شد، هدف اصلی پژوهش حاضر ارائه یک مدل علی از روابط میان انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی، انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی)، استفاده از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی و عملکرد در درس زبان انگلیسی در دانش‌آموزان دختر دبیرستانی است. مدل مفهومی مورد استفاده در پژوهش حاضر در نمودار 1 نمایش داده شده است.

لازم به شرح است که فرضیه‌های پژوهش بر اساس مدل مفهومی ارائه شده در نمودار 1 تنظیم و مورد آزمون قرار خواهند گرفت، این فرضیه‌ها شامل محاسبه اثرات مستقیم و غیر مستقیم متغیرهای موجود در مدل خواهند بود که با

1. Puustinen & Rouet
2. Bartolome & Steffens
3. Rout
4. Coutelet
5. Achievement motivation

6. Rayan

7. Stavaniopoulos

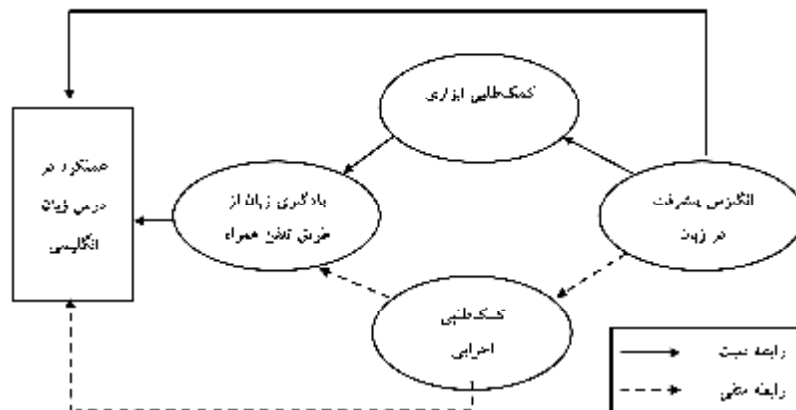
درس و به صورت گروهی تکمیل شدند. قبل از توزیع پرسش‌نامه‌ها از سازمان آموزش و پرورش استان اصفهان و مدیران مدارس مربوطه مجوز کتبی گرفته شد و در مورد محرمانه بودن اطلاعات و اهداف پژوهش برای آزمودنی‌ها به تفصیل توضیح لازم داده شد. جهت اندازه‌گیری متغیرهای پژوهش از سه ابزار به شرح زیر استفاده شد:

الف) پرسش‌نامه راهبردهای انگیزشی برای یادگیری زبان

استفاده از روش آماری تحلیل مسیر بررسی و مورد آزمون قرار خواهند گرفت.

روش پژوهش

طرح پژوهش حاضر غیر آزمایشی از نوع توصیفی یا به عبارت دقیق‌تر همبستگی است. جامعه آماری پژوهش شامل کلیه دانش‌آموزان دختر دبیرستانی سال دوم و سوم مشغول به



نمودار 1. مدل مفهومی پیش‌بینی عملکرد در زبان انگلیسی

انگلیسی که به وسیله اشمیت و واتانابه (2001) تهیه و تنظیم شده است. این پرسش‌نامه دارای سه خرده‌مقیاس است که عبارت‌اند از خرده‌مقیاس انگیزشی، خرده‌مقیاس ترجیحات آموزشی و خرده‌مقیاس راهبردهای یادگیری. در پژوهش حاضر از خرده‌مقیاس انگیزشی این پرسش‌نامه استفاده شده است که متشکل از 47 سؤال است که همگی بر روی یک طیف لیکرت پنج درجه‌ای نمره‌گذاری شده‌اند (کاملاً مخالفم=1 تا کاملاً موافقم=5). اشمیت و واتانابه (2001) همسانی درونی این پرسش‌نامه را با استفاده از محاسبه ضریب آلفای کرونباخ محاسبه کرده‌اند و مقدار ضریب آلفای کرونباخ برای خرده‌مقیاس‌های آن را به ترتیب برابر با 0/88، 0/92 و 0/92 و برای کل مقیاس برابر با 0/92 گزارش کرده‌اند. ب) پرسش‌نامه ابعاد کمک‌طلبی تحصیلی که به وسیله ورهاسلت (2008) تهیه و تنظیم شده است و متشکل از 51 سؤال و چهار خرده‌مقیاس است که عبارت‌اند از انواع کمک‌طلبی، منابع کمک‌طلبی، نگرش به کمک‌طلبی و فرهنگ و کمک‌طلبی. در پژوهش حاضر از خرده‌مقیاس انواع کمک‌طلبی این پرسش‌نامه استفاده شده است که دارای 10 سؤال است و دو نوع کمک‌طلبی یعنی کمک‌طلبی اجرایی و کمک‌طلبی ابزاری را مورد سنجش قرار می‌دهد. این سؤالات بر روی یک طیف لیکرت پنج درجه‌ای نمره‌گذاری شده‌اند

تحصیل در شهرستان شاهین‌شهر در سال تحصیلی 1391 بودند که به روش نمونه‌گیری خوشه‌ای چند مرحله‌ای تعداد 250 نفر از آنان انتخاب و مورد مطالعه قرار گرفتند. از آنجا که روش‌شناسی مدل‌یابی معادلات ساختاری تا حدود زیادی با برخی از جنبه‌های رگرسیون چند متغیری شباهت دارد، می‌توان از اصول تعیین حجم نمونه در تحلیل رگرسیون چند متغیری برای تعیین حجم نمونه در مدل‌یابی معادلات ساختاری استفاده کرد (هومن، 1384)؛ لذا در پژوهش حاضر به ازای هر متغیر بین 10 تا 15 نفر نمونه در نظر گرفته شد. نحوه انتخاب گروه نمونه بدین صورت بود که ابتدا به صورت تصادفی یک منطقه از مناطق این شهر انتخاب و از میان دبیرستان‌های دخترانه آن منطقه دو دبیرستان دخترانه انتخاب شدند، سپس از هر دبیرستان دخترانه یک کلاس دوم و یک کلاس سوم از رشته‌های انسانی، تجربی و ریاضی (در کل 6 کلاس از هر دبیرستان) انتخاب و کلیه دانش‌آموزان آن کلاس‌ها (جمعاً 12 کلاس در هر دو دبیرستان) مورد مطالعه قرار گرفتند. 127 نفر از این دانش‌آموزان در پایه دوم و 123 نفر از آنان در پایه سوم دبیرستان مشغول به تحصیل بودند، از این تعداد 85 نفر از رشته علوم انسانی، 83 نفر از رشته علوم تجربی و 82 نفر از رشته ریاضی - فیزیک انتخاب شده بودند. لازم به توضیح است که کلیه ابزارهای پژوهش در کلاس‌های

نمرات مستمر و پایانی آنان در درس زبان انگلیسی طی سال تحصیلی اندازه‌گیری شد. جهت تجزیه و تحلیل داده‌ها از روش تحلیل مسیر، با استفاده از نرم‌افزار لیزرل 8/7 (جورسکاگ و سوربوم، 1989) استفاده شد.

یافته‌های پژوهش

چنان‌که پیش‌تر اشاره شد، هدف اصلی پژوهش حاضر ارائه یک مدل علی از روابط میان انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی، انواع کمک‌طلبی (اجرایی و ابزاری)، استفاده از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی و عملکرد در درس زبان انگلیسی در دانش‌آموزان دختر دبیرستانی شاهین‌شهر بوده است. در این مدل انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی به عنوان متغیر برون‌زاد و متغیرهای کمک‌طلبی ابزاری و کمک‌طلبی اجرایی، استفاده از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی و عملکرد در زبان انگلیسی به عنوان متغیرهای درون‌زاد در نظر گرفته شده‌اند. قبل از ارائه مدل برازش شده در پژوهش، ماتریس همبستگی متغیرهای تحقیق در جدول 1 گزارش خواهد شد.

یافته‌های جدول 1 نشان می‌دهد که بالاترین میزان همبستگی به ترتیب بین متغیرهای عملکرد در زبان انگلیسی و انگیزش پیشرفت در زبان ($r=0/35$ و $P \leq 0/01$)، استفاده آموزشی از تلفن همراه و کمک‌طلبی ابزاری ($P \leq 0/01$) و

(کاملاً مخالفم=1 و کاملاً موافقم=5). روایی صوری و محتوایی این پرسش‌نامه توسط پنج تن از استادان گروه علوم تربیتی بررسی و تأیید گردید. ورهاسلت (2008) جهت بررسی پایایی این پرسش‌نامه از روش محاسبه آلفای کرونباخ استفاده کرده است و ضریب آلفای 0/84 را برای آن گزارش کرده است. زمانی، کیانی و عابدینی (1393) مقدار ضریب آلفای کرونباخ برای کل مقیاس و خرده‌مقیاس‌های آن را به ترتیب برابر با 0/83، 0/83، 0/87 و 0/84 گزارش کرده است. (ج) پرسش‌نامه میزان و نوع استفاده از تلفن همراه که به وسیله امرایی، زمانی، عابدینی و میرزایی (1390) تهیه و تدوین شده است. این پرسش‌نامه براساس مدل پذیرش فناوری ساخته شده است و حاوی 24 سؤال است که چهار سؤال آن در رابطه با امکانات زبان آموزش موجود در تلفن همراه آزمودنی‌ها برای یادگیری زبان انگلیسی نظیر داشتن بلوتوث، دوربین، موزیک پلیر (امکانات ضبط صوتی - تصویری) است، چهار سؤال آن در مورد نوع استفاده از گوشی‌های تلفن همراه (شنیدن متن به زبان انگلیسی، مشاهده فیلم یا نوشته به زبان انگلیسی، ارسال پیامک به زبان انگلیسی، استفاده از نرم‌افزار فرهنگ لغت انگلیسی)، چهار سؤال آن در رابطه با مهارت‌های خواندن، چهار سؤال در رابطه با مهارت‌های نوشتن، چهار سؤال در رابطه با تلفظ یا هجی کردن و چهار سؤال در رابطه با مهارت مکالمه یا صحبت کردن است. روایی صوری و محتوایی این پرسش‌نامه به

جدول 1. ضریب همبستگی بین متغیرهای پژوهش

متغیرها	انگیزش پیشرفت در زبان	کمک‌طلبی ابزاری	کمک‌طلبی اجرایی	استفاده آموزشی از موبایل	عملکرد در زبان
انگیزش پیشرفت در زبان	1				
کمک‌طلبی ابزاری	0/31*	1			
کمک‌طلبی اجرایی	-0/29 ⁻	0/11	1		
استفاده آموزشی از موبایل	0/32**	0/34**	-0/26*	1	
عملکرد در زبان	0/35 ^{^^}	0/30 [^]	-0/24 [^]	0/33 ^{^^}	1

* $P \leq 0/05$ و ** $P \leq 0/01$

($r=0/34$)؛ عملکرد در زبان انگلیسی و استفاده از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی ($P \leq 0/01$ و $r=0/33$) و استفاده از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی و انگیزش پیشرفت در زبان ($P \leq 0/01$ و $r=0/32$) است و پایین‌ترین میزان همبستگی مربوط به متغیرهای عملکرد در زبان انگلیسی و کمک‌طلبی اجرایی ($P \leq 0/05$ و $r=-0/24$) است. در ادامه مدل ساختاری برازش شده در پژوهش حاضر در شکل شماره 2 مشاهده می‌شود.

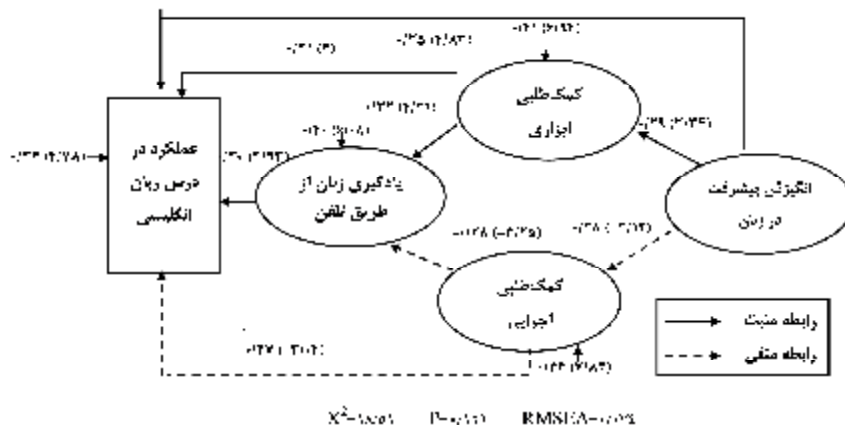
وسيلة سه تن از استادان تکنولوژی آموزشی دانشگاه اصفهان مورد بررسی و تأیید قرار گرفته است. عابدینی و همکاران (1392) مقدار ضریب آلفای کرونباخ برای کل پرسش‌نامه را برابر با 0/87 گزارش کرده‌اند. لازم به توضیح است که برخی از سؤال‌های پرسش‌نامه به صورت بلی - خیر نمره‌گذاری شده‌اند و برخی روی یک طیف لیکرت پنج درجه‌ای (کاملاً مخالفم=1 و کاملاً موافقم=5).

لازم به توضیح است که عملکرد دانش‌آموزان در زبان انگلیسی با رجوع به پرونده‌های تحصیلی آنان و استخراج

سبک کمک‌طلبی اجرایی یا سازش نایافته استفاده آموزشی کمتری از گوشی‌های تلفن همراه خود برای یادگیری زبان انگلیسی کرده‌اند و عملکرد آن‌ها در درس زبان انگلیسی نیز پایین‌تر بوده است.

به علاوه مشاهده می‌شود که یادگیری زبان انگلیسی از طریق تلفن همراه اثر مستقیم، مثبت و معناداری بر عملکرد

یافته‌های شکل 2 نشان می‌دهد که انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی اثر مثبت، مستقیم و معناداری بر کمک‌طلبی ابزاری و عملکرد در درس زبان انگلیسی دارد ($B=0/29$ و $t=3/34$) و ($B=0/35$ و $t=4/83$)؛ به عبارت دیگر دانش‌آموزانی که انگیزش پیشرفت بالاتری برای یادگیری زبان انگلیسی دارند از کمک‌طلبی ابزاری یا سازش یافته بیشتر استفاده کرده‌اند و



نمودار 2. مدل برازش شده پیش‌بینی عملکرد در زبان انگلیسی

دانش‌آموزان در درس زبان انگلیسی دارد ($B=0/30$ و $t=3/93$)؛ به عبارت دیگر دانش‌آموزانی که استفاده آموزشی بیشتری از گوشی‌های تلفن همراه خود برای یادگیری زبان انگلیسی کرده‌اند، عملکرد بهتری در درس زبان انگلیسی داشته‌اند. یافته‌های مدل حاکی از اثر غیر مستقیم انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی بر یادگیری با تلفن همراه از طریق کمک‌طلبی ابزاری است که مقدار آن برابر با $0/093$ است. همچنین مدل نشان‌دهنده اثر غیرمستقیم انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی بر یادگیری با تلفن همراه از طریق کمک‌طلبی اجرایی است که مقدار آن برابر با $0/079$ است. به علاوه اثر غیرمستقیم کمک‌طلبی ابزاری بر عملکرد در درس زبان انگلیسی از طریق یادگیری با تلفن همراه نیز برابر با $0/066$ است. یافته‌های نمودار بیانگر اثر غیرمستقیم کمک‌طلبی اجرایی بر عملکرد در درس زبان انگلیسی از طریق یادگیری با تلفن همراه بوده که مقدار آن برابر با $0/084$ است. به طور کلی در این مدل متغیر انگیزش پیشرفت در زبان 41 درصد از واریانس متغیر کمک‌طلبی ابزاری و 44 درصد از واریانس کمک‌طلبی اجرایی را تبیین کرده است و متغیر انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی)، 40 درصد از واریانس متغیر یادگیری زبان انگلیسی از طریق تلفن همراه را تبیین کرده است و متغیرهای انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی، انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی)

پیشرفت بیشتری در درس زبان انگلیسی داشته‌اند. همچنین مشاهده می‌شود که انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی اثر مستقیم، منفی و معنادار بر کمک‌طلبی اجرایی دارند ($B=-3/12$ و $t=-0/28$). این یافته‌ها نشان می‌دهند دانش‌آموزانی که انگیزش پیشرفت بالاتری در زبان انگلیسی دارند، کمتر از کمک‌طلبی اجرایی یا سازش نایافته استفاده کرده‌اند. یافته‌های شکل 2 نشان می‌دهند که کمک‌طلبی ابزاری اثری مستقیم، مثبت و معنادار بر یادگیری زبان انگلیسی از طریق تلفن همراه و عملکرد در درس زبان انگلیسی دارد ($B=0/31$ و $t=4$) و ($B=0/32$ و $t=4/31$). این یافته‌ها نشانگر این هستند که دانش‌آموزانی که سبک کمک‌طلبی آن‌ها ابزاری یا سازش یافته بوده از گوشی‌های تلفن همراه خود استفاده بیشتری برای یادگیری زبان انگلیسی کرده‌اند و عملکرد آن‌ها در درس زبان انگلیسی نیز بسیار بالاتر بوده است. در واقع مشاهده می‌شود که استفاده آموزشی از تلفن همراه و امکانات جانبی آن برای یادگیری زبان انگلیسی نقشی واسطه‌ای در ارتباط بین کمک‌طلبی ابزاری و عملکرد در درس زبان انگلیسی دارد. یافته‌ها حاکی از اثر مستقیم، منفی و معنادار کمک‌طلبی اجرایی بر یادگیری زبان انگلیسی از طریق تلفن همراه و عملکرد در درس زبان انگلیسی است ($B=-0/28$ و $t=-3/25$) و ($B=-0/27$ و $t=-3/04$)؛ به عبارت دیگر دانش‌آموزان با

و استفاده آموزشی از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی 34 درصد از واریانس عملکرد در درس زبان انگلیسی را پیش‌بینی کرده‌اند. به طور کلی این مدل حاکی از:

1. نقش واسطه‌ای یادگیری زبان از طریق تلفن همراه در ارتباط بین انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی) و عملکرد در درس زبان انگلیسی و 2. نقش واسطه‌ای انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی) در ارتباط بین انگیزش پیشرفت در زبان و یادگیری زبان انگلیسی از طریق تلفن همراه است.

در این قسمت شاخص‌های نیکویی برازش مدل تجربی پژوهش ارائه می‌شود. در این مدل مقدار مجذور (خی دو یا X^2) برابر با 18/51 و غیر معنادار است که نشان می‌دهد مدل تجربی پژوهش یا داده‌ها برازش داشته و تفاوت معناداری ندارد. هم چنین نسبت مجذور خی به درجه آزادی برابر 1/59 است که کوچک‌تر از 3 بوده و نشانگر برازش خوب مدل است. مقدار شاخص RMSEA برابر با 0/034، مقدار شاخص‌های GFI و AGFI به ترتیب برابر 0/98 و 0/97 بوده که نزدیک به 1 است و مقدار شاخص RMR برابر با 0/024 و تقریباً نزدیک به صفر است که همگی نشان‌دهنده برازش بسیار خوب مدل تجربی پژوهش است.

نتیجه‌گیری و بحث

هدف پژوهش حاضر ارائه یک مدل علی از روابط میان انگیزش پیشرفت در زبان انگلیسی، انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی)، استفاده آموزشی از تلفن همراه برای یادگیری زبان انگلیسی و عملکرد در درس زبان انگلیسی در دانش‌آموزان دختر دبیرستانی بود؛ به عبارت دیگر هدف از ارائه این مدل، نخست بررسی نقش واسطه‌ای و فراشناختی یادگیری زبان انگلیسی به کمک تلفن همراه به عنوان یک نوع کمک‌طلبی راهبردی و سازش یافته از منابع غیرانسانی و مادی جهت یادگیری بهتر زبان انگلیسی و دوم بررسی نقش واسطه‌ای و فراشناختی انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی) در ارتباط و بین انگیزش پیشرفت و عملکرد در درس زبان انگلیسی بود.

یافته‌ها نشان‌دهنده نقش واسطه‌ای یادگیری زبان از طریق تلفن همراه در ارتباط بین انواع کمک‌طلبی (ابزاری و اجرایی) و عملکرد در درس زبان بود. این یافته‌ها همسو با نتایج پژوهش‌های سارانی و آیتی (1393)، پیوستین و رویت (2009)، کارنیرو و همکاران (2013)، امرایی، زمانی، عابدینی و میرزایی (1390) و جیو و همکاران (2011) است. نتایج تحقیق این پژوهشگران نشان می‌دهد که ابزارها و فناوری‌های سیار و قابل‌حملی چون تلفن همراه می‌توانند نقش مؤثری در یادگیری زبان انگلیسی و توسعه مهارت‌های چهارگانه زبان‌آموزی در فراگیران و افزایش میزان انگیزش آنان برای

یادگیری زبان انگلیسی به عنوان یک زبان خارجی گردد. در واقع یافته‌های پژوهش حاضر نشان می‌دهد که دانش‌آموزان با سبک کمک‌طلبی ابزاری که انگیزش پیشرفت بالایی برای یادگیری زبان انگلیسی دارند و هدف آن‌ها تبحر یافتن در زبان انگلیسی است، نه تنها از نیاز خود برای کمک گرفتن از منابع مادی و غیرانسانی نظیر فناوری‌های جدید و قابل‌حمل آگاه است (نوعی آگاهی فراشناختی)، بلکه به عنوان یک راهبرد فراشناختی از این منابع مادی نیز در جهت تحکیم و افزایش یادگیری خود بهره می‌برند (یک راهبرد فرا شناختی برای مدیریت منابع)؛ به عبارت دیگر استفاده آموزشی از گوشی‌های تلفن همراه و امکانات جانبی و آموزشی موجود در آن‌ها نظیر مدیا پلیر، سرویس‌های پیام کوتاه، بلوتوث و غیره نقشی فراشناختی داشته و می‌تواند به عنوان یک راهبرد خودتنظیمی در جهت مدیریت منابع (البته منابع غیرانسانی و غیررسمی در کمک‌طلبی) تلقی شود. این امر نشان می‌دهد که این فراگیران از نقایص و ضعف‌های یادگیری خود و همچنین نیاز خود به کمک گرفتن آگاهی داشته و جهت رفع این نقایص و کاستی‌ها از ابزار تلفن همراه و امکانات آموزشی آن حداکثر استفاده را کرده‌اند. برای مثال این دانش‌آموزان اظهار کرده‌اند که تعداد ساعات بیشتری از گوشی‌های تلفن همراه خود استفاده آموزشی داشته‌اند و همچنین فیلم، موسیقی و پیامک‌های ارسالی خود را با استفاده از زبان انگلیسی می‌دیدند، می‌شنیدند و ارسال می‌کردند. حتی این دانش‌آموزان اشاره کرده‌اند که در گوشی‌های خود نرم‌افزار فرهنگ لغت به زبان انگلیسی دارند و از آن استفاده زیادی می‌کنند. در حقیقت یکی از هدف‌های مهم پژوهش حاضر مطرح کردن این موضوع بوده است که استفاده خودجوش و خودانگیخته فراگیران از گوشی‌های تلفن همراه برای تبحر و تسلط بر مطالب و تکالیف درسی یک راهبرد خودتنظیمی و فراشناختی است که در پرتو مفاهیمی چون فراشناخت، راهبرد فراشناختی مدیریت منابع غیرانسانی، کمک‌طلبی تحصیلی و انواع آن بهتر قابل تبیین بوده و معنا پیدا می‌کند. این یافته‌ها از این مفهوم‌سازی جدید از یادگیری از طریق تلفن همراه حمایت کرده و همسو با نظریه‌های یادگیری سیار¹ هستند و در واقع مهر تأییدی هستند بر نقش فناوری‌های سیار در یادگیری و پیشرفت تحصیلی و همچنین توسعه مهارت‌های خودتنظیمی یادگیرندگان.

از جمله محدودیت‌های پژوهش حاضر می‌توان به انتخاب گروه نمونه از میان دانش‌آموزان دختر مقطع متوسطه و از دبیرستان‌های دولتی اشاره کرد. پیشنهاد می‌شود تحقیقات بعدی برای دستیابی به نتایج دقیق‌تر، گروه نمونه خود را از

و غیرانتفاعی و همچنین مدارس دولتی و غیرانتفاعی و حتی والدین علاقه‌مند به یادگیری زبان انگلیسی قرار گیرد. **سیاسگزاری:** لازم است از آقای مجید جويا دانشجوی کارشناسی ارشد رشته مدیریت آموزشی دانشگاه اصفهان که در جمع‌آوری داده‌ها این‌جانب را یاری کرده‌اند، نهایت تشکر و سپاس را داشته باشم.

سیف، علی‌اکبر (1393). روان‌شناسی پرورشی نوین، روان‌شناسی یادگیری و آموزش (ویرایش هفتم). تهران: نشر دوران.
 ضرغام، محسن؛ شبیری، سید محمد؛ سرمدی، محمدرضا (1393). "واکاوای مؤلفه‌های تبیین‌کننده تمایل دانشجویان به استفاده از فناوری یادگیری از طریق تلفن همراه در آموزش محیط زیست". فصلنامه علمی- پژوهشی پژوهش در یادگیری آموزشگاهی و مجازی، 6، 18-27.

عابدینی، یاسمین (1386). "نقش درگیری تحصیلی و اهداف پیشرفت در پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان دختر پایه سوم دبیرستان: مدل ساختاری پیشرفت تحصیلی در دو رشته ریاضی-فیزیک و علوم انسانی". رساله دکتری در رشته روان‌شناسی تربیتی دانشگاه تهران، دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی.

قدمپور، علی‌اکبر (1384). "نقش باورهای انگیزشی در رفتار کمک‌طلبی و پیشرفت تحصیلی دانش‌آموزان پسر سال سوم راهنمای". پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشگاه تهران، دانشکده روان‌شناسی و علوم تربیتی.
 کدیور، پروین (1386). روان‌شناسی یادگیری. تهران: انتشارات سمت.

هومن، حیدرعلی (1384). مدل‌یابی معادلات ساختاری با استفاده از نرم‌افزار لیزرل. تهران: انتشارات سمت.

Anderson, N.J. (2002). The role of metacognition in second language teaching and learning. Center for applied linguistics. Eric clearing house on languages and linguistics. Washington DC. 464640th STNW. Eric DIGEST EDO-FL-01-10. WWW.CAL>ORG/ERICCLL.
 Bartolome, A. & Steffens, K. (2006). Self-regulated learning in technology enhanced learning environment. Retrieved from <http://WWW.-Lmi.ub.es/telepe.com> at 03/06/ 2014
 Cardoso, T. & Matos, F. (2013). Learning foreign Languages in the twenty-first century: An innovating teletandem experiment through Skype. Retrieved from <http://portal.iefp.pt.at> 2/06/2014.
 Carneiro, R., Lefrere, P., Steffens, K. & Underwood, J. (2012). Self-regulated Learning in technology enhanced learning environments: A European Perspective. Boston: Sense publishers.

میان سایر اقشار جامعه از جمله دانشجویان و همچنین دانش‌آموزان سایر مقاطع و پایه‌های تحصیلی و از هر دو جنس انتخاب کنند. نتایج پژوهش حاضر می‌تواند مورد استفاده مربیان و دست‌اندرکاران آموزش زبان انگلیسی در کانون‌های زبان‌آموزی، موسسه‌ها و دانشکده‌های دانشگاه‌های دولتی، آزاد

منابع

امان‌زاده، آمنه و نعمان‌اف، منصور (1394). "بررسی اثربخشی آموزش مبتنی بر وب، رایانه و یادگیری سیار بر مهارت‌های تفکر انتقادی و تفکر خلاق دانشجویان دانشگاه‌های استان مازندران". فصلنامه علمی- پژوهشی پژوهش در یادگیری آموزشگاهی و مجازی، 9، 57-68.
 امرایی، ساسان؛ زمانی، بی‌بی‌عشرت؛ عابدینی، یاسمین؛ میرزایی، داوود (1390). "یادگیری سیار: پیش‌بینی پیشرفت تحصیلی دانشجویان رشته زبان انگلیسی بر اساس اهداف پیشرفت، باورهای سودمندی - انگیزشی و نوع استفاده از تلفن همراه". *مطالعات زبان و ترجمه*، 2، 43-69.
 داوودی، سمیه (1393). "ارائه مدل پیش‌بینی پیشرفت تحصیلی در زبان انگلیسی با تأکید بر باورهای خودکارآمدی، درگیری شناختی، انگیزشی و رفتاری". فصلنامه علمی- پژوهشی پژوهش در یادگیری آموزشگاهی و مجازی، 4، 69-76.
 زمانی، بی‌بی‌عشرت؛ کیانی، زهرا؛ عابدینی، یاسمین (1393). "مقایسه پشته‌های انسانی و غیرانسانی حمایتگر دانشجویان در دوره‌های آموزش الکترونیکی و حضوری". *مدیا*، 1(5)، 85-72.
 سارانی، هدایت‌الله؛ آیتی، محمد (1393). تأثیر استفاده از تلفن همراه (پیام کوتاه) بر یادگیری واژگان زبان انگلیسی و نگرش دانشجویان، پژوهش در برنامه‌ریزی درسی، 13(40)، 48-60.
 Dawson, D.L., Meados, K.N. & Haffie, T. (2010). The effect of performance feedback on students help-seeking and learning strategy use: do clicker made a difference? The Canadian Journal for the Scholarship of Teaching and Learning, 1(1), 128-140.
 Hwang, G., Wu, C., Tseng, J.C.R. & Huang, I. (2010). Development of a ubiquitous learning platform based on a real-time help-seeking mechanism. British Journal of Educational Technology, 10, 1-11.
 Joreskog, K.G. & Sorbom, D. (1989). LISREL 8.25. Chicago: Science Software International, Inc.
 Karabenick, S.A. & Knapp, J.R. (1991). Relationship of academic help-seeking to the learning strategies and other instrument achievement behavior in college students. Journal of Educational Psychology, 221-230.

- Karabenick, S.A. (2002). Seeking help in large college classes: A person centers approach. *Contemporary Educational Psychology*, 28(1), 37-58.
- Kryukov, V., Gorin, A. & Mordvintsev, D. (2014). Teaching and Learning Foreign languages in a digital multimedia in Y.M. Huang et al (eds.), *Advanced Technologies, embedded and multimedia for human-Computing*. (pp. 978-1007). New York: Springer Science + Business Media Dordrecht.
- Linnenbrink, E.A. (2005). The dilemma of performance-approach goals: The use of multiple goal contexts to promote students, motivation and learning. *Journal of Educational Psychology*, 87(2), 197-213.
- Power, T. & Shrestha, P. (2010). Mobile technologies for English language learning: An Exploration in the context of Bangladesh. In IADIS International Conference: Mobile Learning, 19-21 March 2010, Porto, Portugal.
- Puustinen, M. & Rouet, J.F. (2009). Learning with new technologies: Help seeking and information searching revisited. *Computer & Education*, 53(4), 1.11-13.2.
- Rout, J.F. & Coutelet, B. (2008). The acquisition of document search strategies in grade students. *Applied Cognitive psychology*, 389-406.
- Ryan, A. & Pintrich, P.R. (1997). The role of motivation and attitudes in adolescents, help seeking math class. *Journal of Educational Psychology*, 89, 329-347.
- Sarani, H. (2010). The effect of mobile phone on learning and achievement motivation in English course students. M.A thesis of educational science. University of Birjand, faculty of educational science.
- Schmidt, R. & Watanabe, Y. (2001). Motivation, strategy use and pedagogical preferences in foreign language learning. In Z. Dornyei & R. Schmidt (Eds.), *Motivation and second language acquisition* (pp. 313-359). Honolulu: University of Hawaii, Second language Teaching and curriculum center.
- Sha, L., Looi, C.K., Chen, W. & Zhuang, B.H. (2011). Understanding mobile learning from the perspective of self-regulated learning. *Journal of Computer Assisted Learning*, 11, 1365-2729.
- Stavrianopoulos, K. (2007). Adolescents, meta-cognitive knowledge monitoring and academic help - seeking: The role of motivation orientation. Retrieved from <http://www.freepatents-ononline.com> at 01/06/2014.
- Vorgasselt, H. (2008). An examination of group differences in college students' preferences for seeking academic help. In partial full filament of the requirements for the degree doctor of philosophy. A dissertation presented to the faculty of the college of education, university of Houston.
- Zimmerman, B.J. & Pous, M.M. (1986). Development of a structured interview for assessing student use of self-regulated learning strategies. *American Educational Research Journal*, 23, 614-628.
- Zimmerman, B.J. & schunk D.H. (2008). Investigating self-regulated learning: historical background, methodological developments, and future prospect. *American Educational Research Journal*, 45, 166-183.